《相信悔改不可分开》

司布真讲道第460号

1862年7月13日

“你们当悔改，信福音。”（可1:15）

我们的主耶稣基督以宣告这条他事工的主要命令开始了他的事奉，他刚刚受圣灵的膏抹，像新郎出洞房一样从旷野上来；他爱的宣告就是悔改和相信。他曾在旷野中，**“曾凡事受过试探，与我们一样。只是他没有犯罪；”**他现在站出来，完全预备好要尽他的职分；他束腰，像要预备奔跑的强人。他结合着长期预备的一切智慧，带着新的热诚尽全力传道；他以圣洁的妆饰为衣，光耀如清晨的甘露。 哦，诸天要听，哦大地，侧耳而听，因为弥赛亚带着他的大能说话。他对众人高喊，**“你们当悔改，信福音。”**

让我们侧耳而听这话语，这话语就像说的人一样，满有恩典和真理。在我们面前是耶稣基督全部教训的归纳和实质，他全部事奉的从起初到结束的总结；在这么一个时候，出于这样一位的口，带着如此特别的能力，让我们最聚精会神去听，愿神帮助我们从内心最深处顺服这话语。

开始我要讲，基督所传的这个福音，非常明显是一条命令。**“你们当悔改，信福音。”**我们的主的确屈尊俯就和我们理论。常常他的事奉就是满有恩惠地行出古时那句圣经经文，**“你们来，我们彼此辩论。你们的罪虽像朱红，必变成雪白。虽红如丹颜，必白如羊毛。”**他的确用生动有力的理据说服人，为要引导他们寻求他们灵魂的得救。他确实邀请人，哦，他是多么满有爱心劝说他们要有智慧。**“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。”**他确实恳求人；他屈尊俯就，仿佛成为一个乞丐，恳求那些他自己所造，有罪的人，恳求他们到他这里来。的确，他使这成为他的工人的责任，**“我们作基督的使者，就好像神藉我们劝你们一般。我们替基督求你们与神和好。”**

然而请记住，尽管他屈尊俯就与人理论，劝说，邀请，恳求，然而他的福音依旧全然是满有尊严和能力的一条命令；如果我们今天要像基督那样传讲这福音，我们就必须宣告它，把它看作是从神而来的一条命令，带着神的认可，不得被忽略，否则灵魂就要落在无尽的危险之中。当婚宴的筵席铺在桌上，就有一个邀请，但这邀请是带着命令的义务的，因为那些拒绝的人都被当作藐视他们的君王而全部被杀掉了。当匠人拒绝基督，他就成为绊倒那些“不顺从之人”的石头；但如果这不是命令，他们怎能不顺从呢？我要说，福音是让人思想，是邀请，请求和恳求，但它还取了权柄的更高地位。“你们当悔改”，这正如“不可偷盗”一样，是神的一条命令。“当信主耶稣基督”，这和“你们当尽心，尽性，尽力爱主你的神”一样，是完全带着神的权威。哦，人啊，不要以为福音是由得你选择要还是不要的一件事情！哦，罪人，不要梦想你们可以藐视从天上而来的神的话语而不致召罪！不要以为你们可以忽略它，却没有随之而来的可怕后果！正是你们的这种忽视和轻慢，要使你们恶贯满盈。因着对此的关切我们高呼，“我们若忽略这么大的救恩，怎能逃罪呢！” 神命令你悔改。西乃山全山冒烟，在同样这位神面前震动；用号角声，带着闪电和雷鸣颁布律法的这同一位神，籍着他的独生子对我们说，“你们当悔改，信福音”，是更温柔对我们说话，但仍然是带着神的权柄。

亲爱的朋友，为什么是这样；为什么主使这成为一条命令，命令我们去相信基督？这是有一个很蒙福的原因的。如果神不惩罚那些拒绝这样做的人，很多人是永远都不敢去相信的。因为这是许多清醒过来的罪人所面对的难题：我能相信吗？我有权利

去相信吗？我得到许可信靠基督吗？现在这个问题被抛在一旁了，一了百了，再也不应该困扰一颗破碎的心了。神命令你这样做，所以你可以这样做。

天底下的每一个人都得到神的命令去相信主耶稣，听到他的名字就屈膝下拜；每一个人，只要福音临到，只要真理得到传扬，此时此刻就得到命令去相信福音；我要说，神用这样的说法，是免得有任何良心被击打的罪人会怀疑他是否可以相信。肯定的是，你可以做神命令你做的事。你可以用这话直接驳斥魔鬼："我可以这样做；我被他命令要这样做，他有权柄，我得到警告，如果我不这样做，我就要永远被定罪，离开他的面，因为信他的人不被定罪。"

这就给了罪人一个如此有福的许可，就是无论他是怎样，或者不是怎样的人，无论他有感觉还是没有感觉，他都得到了一条命令，无论什么时候他被带领前来就近十架，他都可以使用这条命令。无论你会是多么愚昧无知和昏暗，无论你会是多么心硬和冷酷，你仍然有一个保证，可以在他的话语里看耶稣，"地极的人都当仰望我，就必得救。"

他命令你相信，就要因着你的相信使你称义；他不能因着他命令你去做的事情而定你为有罪。但尽管有这蒙福的理由，福音成为一条命令，然而还有另外一个庄严和让人畏惧的理由。就是在审判的那一日，人没有借口，没有人可以最后说，"主，我从前不知道我可以相信基督；主，天堂的大门在我面前被关上；我被告知我不可以来，我不是可以相信的人。"主要带着雷鸣般的语气说，"不，人愚昧无知的时候我不追究，但在福音里我命令各处所有的人都当悔改；我差我的儿子，然后我差我的使徒，然后是我的牧师，我命令他们都要把这作为他们呼吁的重点，"你们当悔改归正"；正如彼得在五旬节讲道一样，我也命令他们向你们传讲。我命令他们全情去警告，劝勉，邀请，还带着一切的权柄去命令，强迫你们来，如果你不听从我的命令来，你就是罪上加罪；你就是给你所有其他的罪加上了使自己灵魂自杀的罪；现在，因为你的确拒绝了我的儿子，你就得了不信之人的分，因为信的人不被定罪。"

那么，对着天下的万民，让我们扬声宣告这条来自神的命令。哦，人啊，耶和华造作了你，他赐给你鼻孔里的气息，你所得罪的他，今日命令你悔改，相信福音。他赐下他的应许，**"信而受洗的就必得救。"**他加上庄严的警告，**"不信的人要被定罪。"**

我知道有一些弟兄不喜欢这个，但我没有办法。我再也不会回到奴役的状态中，因为主已经从我的颈项上松开了这铁锁，我现在是使人得自由的真理的欢喜的仆人。不管是让你生气还是使你高兴，只要神帮助我，我就要传讲我从神的话语里学到的每一个真理；我知道如果圣经写了什么，都是好像用太阳的光线写成的，就是神在基督里命令人要悔改，相信福音。人不顺服这条命令，反而藐视基督，这样就使得他的灭亡比所多玛，蛾摩拉灭亡的结局更可怕，这正是人完全败坏的其中一个最可悲的证据。没有圣灵神重生的工作，是没有人可以顺服这条命令的，但这条命令依然要被公布出来，如果他们对此拒绝，就见证他们的不是；当我们明明白白宣告神的命令，我们就可以盼望，他要带着神的能力，把这条命令作用在那些他预定要得永生的人心里。

福音是一条命令，它是一条双重的命令，自我解释得很清楚。**"你们当悔改，信福音。"**

我认识一些十分优秀的弟兄，愿神兴起更多像他们那样有热心，有爱心的人。他们出于热心，要传讲简简单单相信基督的福音，他们在悔改这件事情上觉得有点困难；我认识他们其中一些人，他们通过淡化悔改这个词外表看来的严厉，试图克服这个困难，他们按照这个词更常用的希腊文的同义词解释它的意思，这个同义词是在我讲的这节经文的原文里的，意思是**"改变一个人的思想"**。很明显他们解释悔改，说它是一个和我们通常认为相比，稍微没有那么严重的事，事实上仅仅是一种思想的改变

。在这里，请容许我对这些亲爱的弟兄们说一句，就是圣灵从来没有传讲悔改，说它是一件无关要紧的小事的；福音所讲的改变思想或认识，是一件非常深入，严肃的工作，是绝不能在任何方面有所降低的。而且，在原文里还有另外一个希腊文的词是讲悔改的，我承认不是那么常用，但仍然有用到，意思是**“事后的担忧”**，这个词本身有忧伤和焦虑的意思，多于改变一个人的思想的意思。在真正的悔改中必须要有为罪忧伤，对罪的恨恶，否则我读圣经就算白读了。事实上，我想这个词不需要别的定义，有像这首儿童赞美诗讲的那样就够了。

“悔改就是离开我们从前爱的罪，表示我们真心忧伤，不再这样去行。”

悔改确实有改变思想的意思；但这是一种认识，思想上一切事物的一种彻底的改变，所以它包括了一种光照，一种圣灵的光照；我想它包括了对罪的发现，对罪的恨恶，没有这点就不可能有真正的悔改。我想我们不可低估悔改，它是圣灵神赐下的一种蒙福的恩典，要得救，这是绝对必需的。

这条命令意思本身就很清楚。我们首先看看悔改。相当肯定的是，无论这里提到的是怎样的悔改，它都是和相信完全一致的；所以我们从和悔改联系在一起的下一条命令——信福音，就可以得到对悔改含义的解释。

那么亲爱的朋友，我们就可以肯定，那使一个人以为他的罪太大，基督都不会赦免这罪的不信，就不是这里所讲的悔改。许多真正悔改的人受到试探，以为他们是大大的罪人，基督不会赦免他们。然而这并不是他们悔改的一部分；这是一件罪，一件非常严重，让人忧伤的罪，因为它低估了基督血的功德的价值；这是否认神应许的信实；这是离开那赐下福音的神的恩典和眷顾。

对这种的想法，你们必须努力加以抛弃，因为这是来自撒但的，而不是来自圣灵的。圣灵神从来没有教导一个人，说他的罪太大，不可原谅，因为这就是让圣灵神教导谎言了。如果你们任何一个人在今天早上有这样的想法，把它除掉；它是从黑暗的权势来的，而不是从圣灵来的；如果你们一些人感到困扰，因为你们从来没有受到这种恐惧的缠绕，你们反倒要高兴，而不是苦恼。他能救你；你就像地狱一般黑暗，他仍能救你；当你受到试探，相信你是在神的怜悯之外，这就是一个邪恶的谎言，是对神的爱的威严的严重侮辱。这不是悔改，而是得罪神无限的怜悯的一件重罪。

还有一种假冒的悔改，是让罪人专注在他的罪的后果，而不是在罪的本身之上的，这样就是拦住他去相信了。我认识一些罪人，他们是如此受到对地狱，死亡和永远的审判的恐惧的困扰，借用一个很可怕的传道人的话来说，**“他们全身发抖，站在地狱的大口边。”**还没有进去就几乎已经感到深坑的折磨了。

亲爱的朋友，这不是悔改。许多人都感受到这点，但依然还是沉沦了。看看许多临死的人，受到悔恨的折磨，他们有了悔恨带来的一切痛苦和知罪，然而却下到坟墓里，没有基督，没有盼望。这些事情可能会随着悔改一起来到，但它们不是悔改不可缺少的一部分。这被称为律法的工作，罪人被神的怜悯永远离开这种可怕的想法所吓倒，也许神容许这样的事情发生，为的是某些特别的目的，但这不是悔改；事实上，这常常是来自魔鬼，而不是来自天上的，因为正如**约翰本仁**告诉我们的，魔鬼经常在灵魂之城里面的人的耳边擂响地狱的大鼓，为的是不让他们听到那宣告给他们赦免的福音的甜美号角声。罪人，我要告诉你，任何拦阻你相信基督的悔改都是你应当悔改的悔改，任何使你以为基督不会救你的悔改，都是超越了真理，违抗真理，你越早把它扔掉就越好。愿神救你脱离这些，因为那要救你的悔改是与对基督的信心相当一致的。

还有一种假的悔改，使人硬心，绝望。我们认识一些人，他们被燃烧着的懊悔这样的烙铁烧焦了。他们说，“我犯了如此大的恶事，我没有指望了；我不再去听神的话语了。”如果他们听也等于没听，他们的心刚硬。如果他们可以认识到神会赦免他

们，他们的心就会涌出悔改的江河了；但不是；他们感到他们做错了，然而他们还是继续犯罪，和以前一样，觉得没有盼望，他们可以和从前一样继续生活，得到罪中之乐，因为他们认为他们是不能得到恩典之乐了。这不是悔改。这是使人心硬的火，不是主使人融化的火；这可能是一把铁锤，但它是一把把你的心的每一个部分都压紧，而不是破碎你的心的铁锤。

亲爱的朋友，如果你们从来没有落在这样的恐惧之下，就不要去追求这样的事情。如果你被带到耶稣这里来，不管是用什么方法，感谢神，但不要追求无谓的恐惧。耶稣救你，不是因为你怎样感觉，而是因着他成就的工作，那代表你的，被神接纳的血和义。千万要记住，那和对基督的信心不是完全一致的悔改是不值得你去拥有的悔改。

从前一位圣徒在病床上曾经说过这句非常好的话："主，在悔改里使我下沉，低到像到地狱里一样；但是，"这就是其动人之处了，"在信心里把我高升到天堂。"

那使一个人下沉，一直落到地狱的悔改，除非也有把他高升到天堂一样高的信心，否则就是没有用处，这两者是完全彼此互相一致的。一个人可能会恨恶，讨厌他自己，而与此同时他也能够知道基督可以救他，已经救了他。事实上，真正的基督徒就是这样生活的；他们苦苦为罪痛悔，好像他们晓得他们应该为此而被定罪；但他们在基督里大大欢喜，好像罪根本算不得什么。哦，明白这两条线在哪里相遇，悔改剥去人的衣服，相信给人把衣服穿上，这是何等蒙福！悔改把罪作为邪恶的房客赶出去，信心让基督进来作内心唯一的主人；悔改把心里的死行为清除干净，信心让心里充满活的行为；悔改拆毁，信心建造；悔改抛掷石头，信心堆聚石头；悔改是命定哀恸有时，信心是赐下跳舞有时，这些的两样事情一起组成在里面的恩典的工作，籍此人的灵魂可以得救。愿这伟大的真理立定；最明明白白写在我们看的这节经文里，就是我们应当传讲的悔改是和相信联系在一起的，所以我们能够没有任何困难去传讲悔改和相信连在一起。

我已经向你们讲明悔改不是什么，让我们专注片刻，看看悔改是什么。这里所命令的悔改是信心的结果；它是和信心同时出生的，他们是孪生兄弟，要说哪一个是第一个出生的，这是超越了我的认识。这是一个极大的奥秘，按着信心的一些作为，它是在悔改之先，换另外一种看法，悔改是在信心之前；事实是它们是一起进入人心的。一种因着已经赦免的基督的爱，使我痛哭，恨恶我过去的生活的悔改，是正确的悔改。当我可以说，"我的罪被耶稣的血洗掉了。"然后悔改，因为我是如此犯了罪，使得基督一定要死，那如鸽子的眼睛一样的悔改，眼望他流血的伤口，感到它的心一定在流血，因为它伤害了基督，那破碎的心，破碎是因为基督为它被钉在十字架上，这就是带给我们拯救的悔改。

还有，那因为已经为我们而死的神的爱的缘故，使我们逃避现在的罪的悔改，这也是使人得救的悔改。如果我避免今天犯罪，是因为我害怕如果我犯了这件罪，我就会失丧，我就没有神的儿女所有的那一种悔改；但当我逃避罪，努力过圣洁的生活，是因为基督爱了我，为我献上了自己，因为我不再是自己的，而是被重价买来的，那么这就是神的灵的动工。

还有，那种思想的改变，在经过认真思想后，带领我定意在将来要像耶稣一样生活，不再为了肉体的私欲而活，因为他已经救赎了我，不是凭着能坏的金银等物，乃是凭着他自己的宝血，这就是那要救我的悔改，那他要求我要有的悔改。哦，你们这些地上的万民，他要的不是西乃山的悔改，你们因着他的闪电很大而害怕，发抖；他而是要求你们因着他的缘故流泪痛哭；仰望你们所扎的他，像人为他独生子痛哭一样为他哀哭；他命令你们记住，是你们把救主钉在木头上，要求你们，因着这个理由，你们要恨恶那把救主钉在上面，把荣耀的主置于一种可耻，被咒诅的死地的谋杀的罪

。这是我们唯一要传讲的悔改；不是律法和忧愁；不是绝望；不是驱使人去谋杀自己，这是世俗的忧愁，是叫人死，但依着神的意思忧愁，就生出懊悔，以致籍着我们的主耶稣基督得救。

这把我带到这条命令的**第二部分**，就是信福音。相信意味着信靠基督。在此我一定要再说一遍，一些人传讲这种对基督的信靠是如此地好，如此地完全，我只能羡慕他们的忠心，为着他们感谢神。然而存在着一种困难和一种危险；也许在传讲只要信靠基督作为得救的方法的时候，他们忽略了去提醒罪人，除了那与为过去的罪悔改完全一致的相信之外，就没有真实的信心可言；因为我讲的这经文看来是这样说的；除了伴随着相信的悔改以外，没有其他的真悔改；除了与出于内心，真诚为了过去的罪悔改联系在一起的相信以外，没有其他的真相信。那么我亲爱的朋友，那些有着一种容许他们轻看过去的罪的信心的人，他们有的是鬼魔的信，而不是神选民的信。那些说，“哦，对于那些过去的，那算不得什么，耶稣基督已经把那给洗掉了。”可以谈论他们年轻时一切的罪，以及成年时的过犯，好像这些只不过是没有什么大不了的事情，从来没有想过流一滴眼泪，从来没有觉得他们的心要破裂，因为他们曾经是如此大大犯罪的人，这样的人能轻看过去，当他们的热情太冷淡，不能抵抗新的叛逆的时候，甚至可以重新再来开战一次。我要说，那些以为罪是一件小事，从来没有因为罪懊悔的人，他们当知道他们的信心不是真的。这样的人有一种信心，可以容许他们现自肆无忌惮地生活，他们说，“嗨，我有一种单纯的信心，是得救了。”然后和醉汉坐在酒馆同一张凳子上，或者和酒徒一同站在酒吧里，或者和世人结伙，享受肉体的快乐和肉体的私欲，这样的人是在撒谎；他们没有那拯救灵魂的信心。他们有一种欺骗人的虚伪；他们没有那可以带他们上天堂的信心。

还有一些人，他们有一种信心，是导致他们不去痛恨罪的。他们看见其他人的罪，却没有任何的羞耻感。的确，他们不像别人一样去犯罪，但他们可以看着其他人的罪而发笑。他们以其他人的罪为乐；听着他们亵渎的笑话而大笑，听着他们放荡的言语而微笑。他们不像逃离一条蛇一样逃离罪，也不恨恶它，把它看作是谋杀他们好友的。不，他们与罪调情；他们为罪找借口；他们在私底下行他们在公开场合谴责的事情。他们把严重的罪称作是轻微的的过错，小小的挪用；作生意的时候轻看偏离正直，认为这些只是生意上的事情；事实就是他们有一种信心，可以和罪手拉手一起坐下，和不义同桌吃喝。哦！如果你们任何人有这样的一种信心，我要求神彻底把它倒出去。这对你们没有好处；你们越早把它清除掉就越好，因为当这沙土的根基被清洗走的时候，也许你们可以开始在磐石上建造。我亲爱的朋友，我愿意对你们的灵魂极其负责，要把刺针扎在每一个人的心上。你们的悔改是什么样的悔改？你是否有一种悔改，是带领你们不看自己而看基督，只看基督的？另一方面，你们是否有一种信心，是带领你们去真正悔改，一想起罪就恨恶；所以你们所认识的最看重的偶像，无论是什么，你们都盼望把它从它的宝座拉下来，使你们可以敬拜基督，唯独敬拜基督的？要肯定，任何不是这样的东西，到了最后都帮不了你们。任何其他种类的悔改和相信，也许现在可以使你们快乐，就像小孩子很高兴去幻想一样；但当你们躺在临终的床上，看见事物的真相，就不得不承认它们是虚假的，是谎言的庇护所。你们要发现你们是用了没有调好的灰浆去涂涂抹抹，你们曾对自己说，“平安，平安”，实际上却没有平安。再一次，我要按着基督的话说，**“当悔改，信福音。”**信靠基督救你，要悲伤，因为你需要拯救，哀痛，因为你的这种需要令救主公然蒙羞，受可怕的痛苦，还有一种可怕的死。

但我们必须继续看**第三点**。基督的这些命令是最合情理的。

要求一个人悔改，这是不合情理的要求吗？有一个人得罪了你；你准备要原谅他了；如果你要他说对不起；如果你仅仅要他承认他做错了，是他最起码能做的，你认

为这是苛刻过分的要求吗？你会说，“不是的，我倒是认为我接受道歉是表达了我的善意，而不会认为要求他道歉是有什么严厉。”

同样，我们得罪了神，他是我们的君主和君王，要他赦免一位得罪他，不表达悔意的人，是与他作为君王的尊严不符的；我要再说一遍，这是严厉，苛刻，不合理的命令吗？神这样做，是像所罗门一样，使他的子民负担重税吗？相反，他对你的要求，如果你的心态正确，岂不是太愿意接受，太感恩，因为主在他的恩典中讲了，“承认罪过的必蒙怜恤”吗？亲爱的朋友，为什么你仍在罪中，却期望可以得救？你岂是被容许去爱你的罪，却仍然可以上天堂呢？什么，你以为你的血管中有毒，还可以身体健康吗？人啊，什么，把贼赃留在家里，却不因不诚实而被定罪？沾染污点，却以为是无瑕疵？藏有疾病，仍然健康？荒谬！愚蠢！悔改是建立在一些必须的事情上的。要求改变内心是绝对必要的，这只不过是理所当然的要求。哦，如果人真的是讲道理的，他们是会悔改的；正是因为他们不讲道理，所以需要圣灵教导他们合理思想，然后他们才能悔改，相信福音。

还有，相信，这样要求你们是不合理的吗？受造物相信他的创造主，这只不过是一种义务；我要说，完全不讲拯救的应许，神也有权利要求他所造的受造物，去相信他对他讲的事情。他要求你相信什么？是邪恶，矛盾，不讲理的事情吗？这也许超越人的理智，但不是与理智相对立。他要你相信籍着耶稣基督的血，他称罪人为义，他自己仍然为义。他要你相信基督来救你。你会以为如果你不信他，他还会救你吗？你真是如此傲慢，以为他会带你上天堂，与此同时你却宣告他不能这样做吗？你的救主要救你，而你说，“我不相信你是救主，我不会信靠你”，你以为救主这样救你，是和他的尊严一致的吗？他要救你，却容许你仍然作一个不信的罪人，怀疑他的恩典，不相信他的爱，诋毁他的人格，怀疑他血的功效和他的代求，这是和他的尊严相一致的吗？

嗨！人啊，世界上最理所当然的事情就是他要求你，要你相信基督。这是他今天早上对你的要求，**“当悔改，信福音。”**哦！朋友，哦！朋友，当人不愿意这样做的时候，人心的光景是多么多么的可悲！我们可以向你传讲，但你永远不会悔改，相信福音。我们可以把神的命令，像把斧子放在树根上一样，但尽管这些命令合情合理，你仍然拒绝顺服神；你要继续活在你的罪中；你不到他这里来得生命；就在这里，神的灵一定要进来，在神选民的心里动工，使他们在他大能的日子变得愿意。但是，哦！我奉神的名警告你们，如果你们在听到这个命令以后，继续拒绝听从这如此合情合理的福音（我知道没有圣灵的帮助你们会是这样的），你们就会发现，到了最后所多玛和蛾摩拉所受的要比你们所受的还容易；因为如果在伦敦所传讲的，在所多玛和蛾摩拉被传讲，他们早就披麻蒙灰悔改了。你们这些伦敦的居民有祸了！你们这些不列颠帝国的臣民有祸了！因为如果在你们的大街上所传讲的真理，是曾经传给推罗和西顿，它们就还要存留到今日。

但是请继续，我还有**第四点**要讲，就是，这是一条要求马上服从的命令。我不知道这是怎样，让我们按我们所想的去传讲，我们是不能使得其他人认识到有一个极大的警号，他们有理由现在就去思想关于他们灵魂的事情的。昨天晚上在温布莱有一场阅兵式，我住得离那里不太远，可以听到有不断的开枪声和大炮的轰鸣。一个人对我说——“假设那里真的在打仗，我们还可以如此舒服坐在我们的屋子里，开着窗，听着这些吵杂声吗？”不能；同样当人们来到教堂，他们听了一场布道，是讲悔改和相信的；他们听了。“你觉得这怎么样？”“哦，很好。”但假设这是真的，假设他们相信这是真的，他们还会如此舒服地坐着吗？他们还会如此轻松吗？啊，不会的！但你们认为这不是真的，你们并不认为那创造你们的神在今天要你们悔改和相信。是的

，先生们，但这是真的，而你们的拖延，你们的自信则是虚假的，是很快就要破灭的泡沫。

神的命令是庄严的事实，如果你们可以听，你们听了就应当逃离你们的生活，逃往那在福音里摆在你们面前的盼望，以此作为你们的避难所，你们要今天就这样做。这是基督的命令，我要说，今天，今天就是神的日子。

“你们今日若听他的话，就不可硬着心，像惹他发怒的日子一样。”“今日，”福音总是这样呼吁，因为如果它容忍罪恶一日，它就是一种不圣洁的福音。如果福音对人说明日悔改，它就是容忍他们今日继续在罪中，这就真的是在迎合人的私欲了。但是福音扫清了一切罪，要求人现在就放下他背叛的武器。人，放下武器！放下每一件武器。放下，先生，把它们放下，现在就把它们放下！你不可还留下一件；马上把它们扔掉！福音挑战人，现在就相信耶稣。只要你继续在不信中，你就是继续活在罪中，就是在加增你的罪；给自己借口多作一时的不相信的人，就是在迎合你的私欲；所以福音要求你相信，现在就相信，因为这是神的日子，这日子要求罪人一定要圣洁。

另外，罪人，这是你的日子，这是唯一你可以称作是你自己日子的时候。明日！有这么一回事吗？除了在愚昧人的日历上，还有哪份日历是写着有明日的？明日！哦，你毁了多少的人！人说“明日”，但就像战车的后轮一样，它们永远接近前轮，永远接近它们的责任；它们依然前进，前进，但永远不会再近一点，因为他们可以向前，但明日依然离他们还有一点，只是一点，所以他们根本不前来就进基督，就像一位古代的诗人说的，他们这样说话：“我明日要，我要，我肯定要做；明日来，明日去，你依然不做；这样，悔改就一日拖到下一日，直到死亡的日子来到，审判就是下一日。”

哦！人啊，顺服总是蒙福的，但你们从来不顺服，你们什么时候才能学会有智慧呢？这是你们唯一的日子；这是神的日子，这是最好的日子。你再也找不到比现在更容易悔改的时候了，你永远找不到比现在更容易相信的时候了。除了神的灵与你们同在，现在是不可能的；明日是不可能的；但如果你们相信悔改，神的灵就是在我传的福音里的；当我奉神的名对你们呼吁，“悔改相信”，那命令我命令你们这样做的他，要把能力连同这命令一起赐下来，正如基督对波浪说，“静了吧。”它们就平静下来了，对风说，“静了吧。”它们就安静了；同样，当我们对你们骄傲的心说话的时候，它就服了下来，因为有恩典伴随着话语，你们就悔改相信了福音。愿这成就，愿今天早上的这信息收聚选民，使他们在神大能的日子愿意。

但在这里，有**最后一点**，尽管这条命令有立刻的能力，但它也是持续生效的。**“当悔改，信福音，”**这是给年轻的入门的人的命令，也是给白发的基督徒的命令，因为我们全程的生命都是如此。**“当悔改，信福音。”**

圣安瑟伦，他是一位圣徒，要比许多称为圣徒的人更加是圣徒，**圣安瑟伦**曾经大声呼吁，“哦！我是一个罪人，我要用我余生的时间悔改我的一生！”

罗兰西尔，我认为应当叫他**圣罗兰**的，当他快死的时候，说他有一个遗憾，就是一位和他一起过了六十年的亲爱的朋友要在天堂的大门前和他分开了。他说，“这位亲爱的朋友就是悔改，悔改在我一生里一直与我在一起，我想我要流出一滴眼泪了，”这位好人说道，“当我走进大门，想到我再也不能悔改了。”

悔改是一个相信基督的人每天每时的责任；当我们凭信心离开窄门进入天城的时候，一路上我们右手边的伴侣一定要是悔改。

嗨，亲爱的朋友，基督徒得救以后，要比他从前悔改得更多，因为他现在不仅仅为外在的行为悔改，还为思想里的东西悔改。他要在晚间自责，责备自己，因为他容忍了一个肮脏的念头；因为他眼望了虚妄。尽管内心可能仅仅是看了私欲一眼，仅此

而已；因为来自魔鬼的念头在他的思想里晃动经过，为这一切他都在神面前痛悔自己；如果不是因为他还继续相信福音，一个肮脏的念头对他是如此的灾祸和刺伤，他就得不到安宁，得不到安息了。当试探临到他的时候，这好人发现悔改派得上大用场，因为他已经恨恶罪，逃离了先前的罪，他不再是从前的他了。

我们听说古代的一位教父，在他归正相信前和一名坏女人生活在一起，在这一阵子之后，她又像从前一样勾引他。他知道他非常可能落入罪中，他就用尽全力跑开了，她跟着他跑，喊着说，“你为什么要跑？是我啊。”他回答，“我跑是因为我不再是我，我是一个新人了。”

“我不再是我。”这就是让基督徒离开罪的事实了；那恨恶从前的“我”，那对旧有的罪的悔改使得他逃离罪恶，恨恶罪恶，不看它，免得他的眼目把他带进罪中。

亲爱的朋友，基督徒越是认识基督的爱，他想起他干犯了如此的爱，就越发恨恶自己。福音的每一条教训都要令一个基督徒悔改。比如说拣选，他说——“我怎么可以犯罪？我是神所爱的，是他在创世以前蒙他拣选的。”最终蒙保守的教训要令他悔改，他说，“我怎能犯罪？我是如此蒙爱，如此确定得到保守，我怎么能够如此邪恶，去得罪永远的怜悯？”随你选择任何一个教训，基督徒都会把它作为神圣的痛悔的源泉；有时候他对基督的信心是如此的大，以致他的悔改要挣脱限制，和乔治赫伯特一道呼喊：“哦，谁能赐我眼泪？你们所有的泉源都来，你们这云朵雨水住在我的眼内，我的伤悲需要大自然所生出一切有水的东西。让每条管脉饱吸河流，提供给我的双眼，我疲倦的泪眼对我太过干枯，除非它们设立新的管道，新的供应响应我的光景，将自己证明。”

这一切是因为他杀害了基督，因为他的罪把救主钉在木头上；所以他哭泣，悲伤，直到他生命的终结。**犯罪，悔改，相信，这三件事情是伴随着我们，直到我们死的时候的。**犯罪要在约旦河边停住；悔改要得胜，胜过取死的罪的身体；但信心它自己，能跨过这河，不再像在这地上一样需要它了，因为到时就要面对面，到那时就全知道，如同主知道我们一样了。

当我再次宣告我主今天早上要你们听从的命令之后，我要送你们散去。**“当悔改，信福音。”**

你们有些人是从外国来的，你们许多人是从我们**英格兰**各省城镇里来的；你们来这里，也许是为了听听这一位人说他许多奇怪话的传道人。这很好，还要有更多奇怪的话要说，如果这些话可以把人带来听神的话语，使他们可以得到祝福。这就是我今天早上要对你们讲的。在那大日，比这要大万倍的会众要集合在一起，审判官要坐在那白色大宝座上，没有一个今天早上在这里的男人，妇女和孩子，可以找借口说，“我没有听过福音，我不知道我必须要得救！”你们已经听到了：**“你们当悔改，信福音。”**

这就是信靠基督；相信他能够，愿意拯救你。但还有更好的事情。在那大日，我要说，你们在这里的一些人，哦！让我们希望是我们所有的人，能够说——**“感谢神，籍着悔改我把我骄傲叛逆的兵器扔下；感谢神我仰望了基督，接受他作我至始至终的救主；这就是我，恩典的纪念碑，被血拯救的罪人，只要时间和永恒依然存在，就要赞美他！”**

愿神使我们能够最后带着喜乐，而不是带着忧伤，可以互相见面！如果你不相信这福音，我要快快作见证，定你的罪；但如果你悔改相信，那么我们就要赞美那使我们的心回转，给了我们那带领我们去信靠基督的悔改的恩典，这相信是圣灵有效力的恩赐。

我对你们还有什么可以说的呢？为什么，为什么你们要拒绝呢？如果我对你们讲的是传说，虚构的故事，发梦，那么转身拒绝我的讲论。如果我是奉自己的名在讲，我是谁，你们要在乎我一丁一点？

但如果我传讲的是基督所传讲的，**“你们当悔改，信福音，”**我就要指着永生的神命令你们，指着世界的救赎主命令你们，我要指着加略山的十字架命令你们，指着在各各他滴在尘土里血命令你们，听从这来自神的信息，你们就要得永生；但拒绝它，你们的血就要永远永远落在你们自己的头上！